

Ysgol Gymunedol Peniel  
Peniel  
Caerfyrddin  
SA32 7AB



Peniel Community School  
Peniel  
Carmarthen  
SA32 7AB

Rhif Ffon: 01267 234296  
E-bost: [admin@peniel.ysgolccc.org.uk](mailto:admin@peniel.ysgolccc.org.uk)

Tel No: 01267 234296  
Email: [admin@peniel.ysgolccc.org.uk](mailto:admin@peniel.ysgolccc.org.uk)

Pennaeth/Headteacher  
Miss E H Powell

27/02/18

Annwyl Riant/Gwarcheidwad,

Gan ein bod yn ysgol iach ac fel yn rhan o'r cwricwlwm, plant dosbarth Henllan (Dosbarth Miss Jones) yn derbyn gwersi am rannau o'r corff. Yn ystod y sesiynau amser cylch bydd plant yn trafod pam eu bod yn gwisgo dillad nofio pan yn nofio er mwyn gorchuddio rhannau preifat. Bydd pwyslais ar bwysigrwydd cadw dwylo iddynt eu hunain, gan wahaniaethu rhwng cyffwrdd priodol a chyffwrdd amhriodol. Bydd y sesiynau hyn yn dod o becyn 'Tyfu i fyny' ag argymhellir gan Sir Gar.

Os nad ydych eisiau i'ch plentyn i gymryd rhan, a fyddwch mor garedig a chysylltu â'r Ysgol cyn dydd Iau.

Yr eiddoch yn gywir,

Miss E H Powell

Dear Parent/Guardian,

As we are a healthy school and as part of the curriculum, Henllan Class (Miss Jones) will be discussing body parts. During Circle sessions the children will discuss why they wear swimming costumes/ trunks to cover private parts, and why it's important at all times to keep their hand to themselves, differentiating between appropriate and inappropriate touching. The sessions are part of a learning program 'Growing up' that has been recommended by Carmarthenshire Council.

If you do not want you child to attend this session, please inform the school before Thursday.

Yours sincerely,

Miss E H Powell



